

סדר הפרשת תרומה ומעשרות

Separating Terumoh & Maaser



The formula which is recited for separation of Terumoh and Maaser is a lengthy one because there are four categories of Terumoh and Maaser that are halachically required. Each category has unique guidelines which are reflected in the text. The Following is a brief explanation of these four groups:

1. **Terumoh Gedolah:** A minimal amount is designated for Terumoh Gedolah. This is set aside for the Kohen and may not be eaten by anyone else. Today, Kohanim are ritually impure, and therefore may not eat the Terumoh. The Terumoh must be doubled wrapped before it is discarded.
2. **Maaser Rishon:** 10% of the remaining produce is designated Maaser Rishon. This is normally given to the Levi, but may be eaten by anyone. However, in practice, when purchasing produce in a store, the halacha requires that the Maaser be designated, but it may then be eaten by the owner of the produce.
3. **Terumas Maaser:** 10% of the Maaser Rishon is separated and is designated for the Kohen. As Terumoh Gedolah, this may only be eaten by a Kohen who is ritually pure, and it is therefore left uneaten today. It too, must be double wrapped before it is discarded.
4. **Maaser Sheni or Maaser Oni:** An additional 10% of the remainder is designated for Ma'aser Sheni or Maaser Oni depending on the year of the shmittah cycle. When the Temple was extant, Maaser Sheni was eaten in Jerusalem, or it was redeemed and the money was used to purchase food in Jerusalem. Today, the produce which is designated as Maaser Sheni can be eaten only after redemption on a metal coin which is at least the value of a prutah, a minimal coin of the Talmudic period. Maaser Oni must be given to a poor person. For Halachic reasons Maaser Oni may be eaten by anyone.

Please note that for each type of fruit / vegetable a new separation is required.

Produce that does not actually require separation cannot be used to carry out the Terumoh and Maaser separation for other produce of the same type that does require it. If in doubt whether one of the fruit/vegetable is actually produce of Eretz Yisroel (e.g a mixed pack of peppers where some are Israeli produce and some are not), a new separation will be required from each one.

To comply with the halachic requirements of this procedure, before each use of this service please text 07960537281 or email terumohandmaaser@gmail.com with your name and the words terumoh & maaser (t&m)

One should physically separate a little more than 1% from the produce requiring separation, place on a surface and say the text below

נוטל מן הפירות \ הירקות מעט יותר ממאה ומבדיל מן השאר ואומר

יותר מאחד ממאה שיש כאן הרי הוא תרומה גדולה בצד צפוני*, אותו אחד ממאה שיש כאן ועוד תשעה חלקים כמותו בצד צפוני של הפירות* הרי הוא מעשר ראשון. אותו אחד ממאה שעשיתיו מעשר ראשון עשוי תרומת מעשר* ומעשר שני בצד בדרומו* ומחולל הוא וחומשו על פרוטה במטבע שייחד הרב שטיינער (ד"ומץ מנחסתר) לחילול מעשר שני ורבעי. ואם צריך מעשר עני יהא מעשר עני בדרומו*. אם הוא רבעי יהא מחולל הוא וחומשו על פרוטה במטבע שייחד הרב שטיינער לחילול מעשר שני ורבעי.
* **אם מעשר מינים הרבה צריך להוסיף:** כל מין על מין.

נוסח הפרשה מקוצר למתקשים לומר את הנוסח דלעיל ונוהגים להסתפק בנוסח זה. לאחר שהפריש יותר מ-1% יאמר:
כל ההפרשות יחולו כמו שכתוב בנוסח המובא בסוף סידור מקור הברכה. כל מעשר שני ורבעי שיש כאן הרי הוא מחולל הוא וחומשו בפרוטה במטבע שייחד הרב י.א. שטיינער (ד"ומץ מנחסתר) לחילול מעשר שני ורבעי.

If you prefer to say the shortened version in English, one should physically separate a little more than 1% from the produce requiring separation, place on a surface and say the text below.

All the separations of Terumos and Maaseros should take effect in accordance with the text set out in the Siddur 'Mekor HaBrocha'. All Maaser Sheini and Revai - it and its extra fifth - should be redeemed on a peruta of the coin set aside by Dayan Steiner for the redemption of Maaser Sheini and Revai.